



ประกาศสำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน

เรื่อง ประกาศผู้ชนะการเสนอราคา จ้างล่ามแปลภาษาไทย-ญี่ปุ่น ในกิจกรรมเชื่อมโยงอุตสาหกรรม และร่วม
ออกงานแสดงนิทรรศการ M-Tech Kansai ๒๐๑๘ ณ ประเทศญี่ปุ่น โดยวิธีเฉพาะเจาะจง

ตามที่ สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน ได้มีโครงการ จ้างล่ามแปลภาษาไทย-ญี่ปุ่น ในกิจกรรม
เชื่อมโยงอุตสาหกรรม และร่วมออกงานแสดงนิทรรศการ M-Tech Kansai ๒๐๑๘ ณ ประเทศญี่ปุ่น โดยวิธีเฉพาะ
เจาะจง นั้น

๑. ล่ามแปลภาษาไทย-ญี่ปุ่น สำหรับกิจกรรมประชุมเจรจาธุรกิจ ในวันที่ ๒ ตุลาคม ๒๕๖๑ (ล่าม
(๙๐.๑๒.๑๗.๐๒)) จำนวนครึ่งวัน ผู้ได้รับการคัดเลือก ได้แก่ นางสาวพิมพ์ประภา ยอดโตมร โดยเสนอราคา เป็นเงิน
ทั้งสิ้น ๔,๐๐๐.๐๐ บาท (สี่พันบาทถ้วน) (๑๒,๐๐๐.๐๐ เยน) ไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่มและภาษีอื่น ค่าขนส่ง ค่าจด
ทะเบียน และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทั้งปวง

๒. ล่ามแปลภาษาไทย-ญี่ปุ่น สำหรับกิจกรรมประชุมเจรจาธุรกิจ ในวันที่ ๒ ตุลาคม ๒๕๖๑ (ล่าม
(๙๐.๑๒.๑๗.๐๒)) จำนวนครึ่งวัน ผู้ได้รับการคัดเลือก ได้แก่ นางสาวกุลธิดา อินอ่อน โดยเสนอราคา เป็นเงินทั้ง
สิ้น ๔,๐๐๐.๐๐ บาท (สี่พันบาทถ้วน) (๑๒,๐๐๐.๐๐ เยน) ไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่มและภาษีอื่น ค่าขนส่ง ค่าจดทะเบียน
และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทั้งปวง

๓. ล่ามแปลภาษาไทย-ญี่ปุ่น สำหรับกิจกรรมประชุมเจรจาธุรกิจ ในวันที่ ๒ ตุลาคม ๒๕๖๑ (ล่าม
(๙๐.๑๒.๑๗.๐๒)) จำนวนครึ่งวัน ผู้ได้รับการคัดเลือก ได้แก่ นางสาวศรินยา ซาซากุระ โดยเสนอราคา เป็นเงินทั้ง
สิ้น ๔,๐๐๐.๐๐ บาท (สี่พันบาทถ้วน) (๑๒,๐๐๐.๐๐ เยน) ไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่มและภาษีอื่น ค่าขนส่ง ค่าจดทะเบียน
และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทั้งปวง

๔. ล่ามแปลภาษาไทย-ญี่ปุ่น สำหรับกิจกรรมประชุมเจรจาธุรกิจ ในวันที่ ๒ ตุลาคม ๒๕๖๑ (ล่าม
(๙๐.๑๒.๑๗.๐๒)) จำนวนครึ่งวัน ผู้ได้รับการคัดเลือก ได้แก่ นางรสริน ฮาชิโมโตะ โดยเสนอราคา เป็นเงินทั้ง
สิ้น ๔,๐๐๐.๐๐ บาท (สี่พันบาทถ้วน) (๑๒,๐๐๐.๐๐ เยน) ไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่มและภาษีอื่น ค่าขนส่ง ค่าจดทะเบียน
และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทั้งปวง

๕. ล่ามแปลภาษาไทย-ญี่ปุ่น สำหรับกิจกรรมประชุมเจรจาธุรกิจ ในวันที่ ๒ ตุลาคม ๒๕๖๑ (ล่าม
(๙๐.๑๒.๑๗.๐๒)) จำนวนครึ่งวัน ผู้ได้รับการคัดเลือก ได้แก่ นางสาวกุลวดี เพ็ญประสิทธิ์พร โดยเสนอราคา เป็นเงิน
ทั้งสิ้น ๔,๐๐๐.๐๐ บาท (สี่พันบาทถ้วน) (๑๒,๐๐๐.๐๐ เยน) ไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่มและภาษีอื่น ค่าขนส่ง ค่าจด
ทะเบียน และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทั้งปวง

๖. ล่ามแปลภาษาไทย-ญี่ปุ่น สำหรับกิจกรรมประชุมเจรจาธุรกิจ ในวันที่ ๒ ตุลาคม ๒๕๖๑ (ล่าม
(๙๐.๑๒.๑๗.๐๒)) จำนวนครึ่งวัน ผู้ได้รับการคัดเลือก ได้แก่ นางสาวพนิดา ษะมะนะกะ โดยเสนอราคา เป็นเงินทั้ง
สิ้น ๔,๐๐๐.๐๐ บาท (สี่พันบาทถ้วน) (๑๒,๐๐๐.๐๐ เยน) ไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่มและภาษีอื่น ค่าขนส่ง ค่าจดทะเบียน
และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทั้งปวง

๗. ล่ามแปลภาษาไทย-ญี่ปุ่น สำหรับกิจกรรมประชุมเจรจาธุรกิจ ในวันที่ ๒ ตุลาคม ๒๕๖๑ (ล่าม (๙๐.๑๒.๑๗.๐๒)) จำนวนครึ่งวัน ผู้ได้รับการคัดเลือก ได้แก่ นางรัตนา มาสุตะ โดยเสนอราคา เป็นเงินทั้งสิ้น ๔,๐๐๐.๐๐ บาท (สี่พันบาทถ้วน) (๑๒,๐๐๐.๐๐ เยน) ไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่มและภาษีอื่น ค่าขนส่ง ค่าจดทะเบียน และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทั้งปวง

๘. ล่ามแปลภาษาไทย-ญี่ปุ่น สำหรับกิจกรรมประชุมเจรจาธุรกิจ ในวันที่ ๒ ตุลาคม ๒๕๖๑ (ล่าม (๙๐.๑๒.๑๗.๐๒)) จำนวนครึ่งวัน ผู้ได้รับการคัดเลือก ได้แก่ นางสาวกิตติวรรณ สีสังกูร โดยเสนอราคา เป็นเงินทั้งสิ้น ๔,๐๐๐.๐๐ บาท (สี่พันบาทถ้วน) (๑๒,๐๐๐.๐๐ เยน) ไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่มและภาษีอื่น ค่าขนส่ง ค่าจดทะเบียน และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทั้งปวง

๙. ล่ามแปลภาษาไทย-ญี่ปุ่น สำหรับกิจกรรมประชุมเจรจาธุรกิจ ในวันที่ ๒ ตุลาคม ๒๕๖๑ (ล่าม (๙๐.๑๒.๑๗.๐๒)) จำนวนครึ่งวัน ผู้ได้รับการคัดเลือก ได้แก่ นางสาวคมเดือน เจริญภาค โดยเสนอราคา เป็นเงินทั้งสิ้น ๔,๐๐๐.๐๐ บาท (สี่พันบาทถ้วน) (๑๒,๐๐๐.๐๐ เยน) ไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่มและภาษีอื่น ค่าขนส่ง ค่าจดทะเบียน และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทั้งปวง

๑๐. ล่ามแปลภาษาไทย-ญี่ปุ่น สำหรับกิจกรรมประชุมเจรจาธุรกิจ ในวันที่ ๒ ตุลาคม ๒๕๖๑ (ล่าม (๙๐.๑๒.๑๗.๐๒)) จำนวนครึ่งวัน ผู้ได้รับการคัดเลือก ได้แก่ นางสาวโยชิมิ ยามาซากิ โดยเสนอราคา เป็นเงินทั้งสิ้น ๔,๐๐๐.๐๐ บาท (สี่พันบาทถ้วน) (๑๒,๐๐๐.๐๐ เยน) ไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่มและภาษีอื่น ค่าขนส่ง ค่าจดทะเบียน และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทั้งปวง

๑๑. ล่ามแปลภาษาไทย-ญี่ปุ่น สำหรับกิจกรรมประชุมเจรจาธุรกิจ ในวันที่ ๒ ตุลาคม ๒๕๖๑ (ล่าม (๙๐.๑๒.๑๗.๐๒)) จำนวนครึ่งวัน ผู้ได้รับการคัดเลือก ได้แก่ นางสาวอรยา อุตรา โดยเสนอราคา เป็นเงินทั้งสิ้น ๔,๐๐๐.๐๐ บาท (สี่พันบาทถ้วน) (๑๒,๐๐๐.๐๐ เยน) ไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่มและภาษีอื่น ค่าขนส่ง ค่าจดทะเบียน และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทั้งปวง

๑๒. ล่ามแปลภาษาไทย-ญี่ปุ่น สำหรับเจรจาหารือและสร้างพันธมิตรกับหน่วยงานเครือข่าย วันที่ ๑ และ ๒ ตุลาคม ๒๕๖๑ (ล่าม (๙๐.๑๒.๑๗.๐๒)) จำนวน ๒ วัน ผู้ได้รับการคัดเลือก ได้แก่ นางสาวคมเดือน เจริญภาค โดยเสนอราคา เป็นเงินทั้งสิ้น ๑๔,๐๐๐.๐๐ บาท (หนึ่งหมื่นสี่พันบาทถ้วน) (๔๔,๐๐๐.๐๐ เยน) ไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่มและภาษีอื่น ค่าขนส่ง ค่าจดทะเบียน และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทั้งปวง

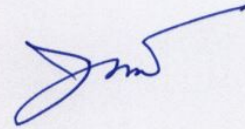
๑๓. ล่ามแปลภาษาไทย-ญี่ปุ่น สำหรับออกบูธงาน M-Tech Kansai ๒๐๑๘ ระหว่างวันที่ ๓-๕ ตุลาคม ๒๕๖๑ (ล่าม (๙๐.๑๒.๑๗.๐๒)) จำนวน ๓ วัน ผู้ได้รับการคัดเลือก ได้แก่ นางสาวกุลวดี เพียงประสิทธิ์พร โดยเสนอราคา เป็นเงินทั้งสิ้น ๒๑,๐๐๐.๐๐ บาท (สองหมื่นหนึ่งพันบาทถ้วน) (๖๖,๐๐๐.๐๐ เยน) ไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่มและภาษีอื่น ค่าขนส่ง ค่าจดทะเบียน และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทั้งปวง

๑๔. ล่ามแปลภาษาไทย-ญี่ปุ่น สำหรับออกบูธงาน M-Tech Kansai ๒๐๑๘ ระหว่างวันที่ ๓-๕ ตุลาคม ๒๕๖๑ (ล่าม (๙๐.๑๒.๑๗.๐๒)) จำนวน ๓ วัน ผู้ได้รับการคัดเลือก ได้แก่ นางสาวกิตติวรรณ สีสังกูร โดยเสนอราคา เป็นเงินทั้งสิ้น ๒๑,๐๐๐.๐๐ บาท (สองหมื่นหนึ่งพันบาทถ้วน) (๖๖,๐๐๐.๐๐ เยน) ไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่มและภาษีอื่น ค่าขนส่ง ค่าจดทะเบียน และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทั้งปวง

๑๕. ล่ามแปลภาษาไทย-ญี่ปุ่น สำหรับออกบูชงาน M-Tech Kansai ๒๐๑๘ ระหว่างวันที่ ๓-๕ ตุลาคม ๒๕๖๑ (ล่าม (๙๐.๑๒.๑๗.๐๒)) จำนวน ๓ วัน ผู้ได้รับการคัดเลือก ได้แก่ นางเอมอร มัตสึโอะ โดยเสนอราคา เป็นเงินทั้งสิ้น ๒๑,๐๐๐.๐๐ บาท (สองหมื่นหนึ่งพันบาทถ้วน) (๖๖,๐๐๐.๐๐ เยน) ไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่มและภาษีอื่น ค่าขนส่ง ค่าจดทะเบียน และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทั้งปวง

๑๖. ล่ามแปลภาษาไทย-ญี่ปุ่น สำหรับออกบูชงาน M-Tech Kansai ๒๐๑๘ ระหว่างวันที่ ๓-๕ ตุลาคม ๒๕๖๑ (ล่าม (๙๐.๑๒.๑๗.๐๒)) จำนวน ๓ วัน ผู้ได้รับการคัดเลือก ได้แก่ นางสาวคมเดือน เจริญภาค โดยเสนอราคา เป็นเงินทั้งสิ้น ๒๑,๐๐๐.๐๐ บาท (สองหมื่นหนึ่งพันบาทถ้วน) (๖๖,๐๐๐.๐๐ เยน) ไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่มและภาษีอื่น ค่าขนส่ง ค่าจดทะเบียน และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทั้งปวง

ประกาศ ณ วันที่ ๑๔ กันยายน พ.ศ. ๒๕๖๑



(นายณฤตม์ เทอดสถีรศักดิ์)

รองเลขาธิการ ปฏิบัติราชการแทน

เลขาธิการคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน